

**ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ И ДОКУМЕНТИ,
СВЪРЗАНИ С ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ
„ИЗВЪРШВАНЕ НА ОБЕЗЦЕНКА НА ДЪЛГОТРАЙНИ МАТЕРИАЛНИ
И НЕМАТЕРИАЛНИ АКТИВИ И ОЦЕНКА НА АКТИВИ С
ХУДОЖЕСТВЕНА И ИСТОРИЧЕСКА СТОЙНОСТ”**

(Към публична покана, одобрена със заповед № ОП-455-01-9 от 14.10.2014 г.
на главния секретар на Народното събрание, публикувана в РОП под №
9036039)

СЪДЪРЖАНИЕ:

- I. Предмет на поръчката и изисквания за изпълнение
- II. Оферта за участие
- III. Документи за участие
- IV. Критерий за възлагане

ПРИЛОЖЕНИЯ:

- | | |
|------------------|-------------------------------|
| Приложение № 1 - | Образец на оферта |
| Приложение № 2 - | Образец на данни за участника |
| Приложение № 3 - | Проект на договор |

I. Предмет на поръчката и изисквания за изпълнение

1 Предметът на обществената поръчка включва:

1.1. Обезценка на дълготрайни материални активи – компютърна техника, машини, съоръжения и оборудване и стопански инвентар и др. DMA – общо 3164 (три хиляди сто шестдесет и четири) позиции;

1.2. Преглед и обезценка на дълготрайни нематериални активи. Изпълнителят следва да извърши преглед на нематериални активи и да прецени конкретната нужда от обезценка, а при необходимост и извършването ѝ – общо 95 (деветдесет и пет) позиции.

1.3. Оценка на активи с художествена и историческа стойност – подаръчни предмети (плакети, рисунки, сувенири и др.) – общо 48 (четиридесет и осем) позиции.

Участникът следва да извърши целия предмет на поръчката (т. 1.1, т. 1.2 и т. 1.3). Не се допускат предложения за изпълнение на част от посоченото в т. 1. Списъците на дълготрайните материални и нематериални активи и активи с художествена и историческа стойност ще бъдат предоставени на определения за изпълнител участник.

2. Изискванията за изпълнението на поръчката са както следва:

2.1. Поръчката следва да бъде изпълнена при спазване на Кодекса за професионална етика на независимите оценители и принципите по чл. 4 от Закона за независимите оценители (ЗНОц), като се прилагат необходимите стандарти.

2.2. Участник може да бъде независим оценител – физическо лице или дружество на независим оценител, вписани в регистъра на независимите оценители и притежаващи валиден сертификат за правоспособност на независим оценител съобразно предмета на поръчката. В случай, че към момента на подаване на офертата участникът не разполага с оценители, които да извършват оценката на активите по т. 1.3, следва да приложи декларация, че ако бъде определен за изпълнител поема задължение да включи в екипа, който ще извърши услугата, оценители със съответстваща правоспособност.

2.3. Лицата, участващи в извършването на обезценката и оценката следва да подпишат декларация да не разгласяват информация, получена във връзка с оценяванието активи и да спазват съответните законови изисквания при изпълнението на възложената им работа.

2.4. При изпълнение на договора следва да бъде представена един брой оценка и обезценка, на хартиен и електронен носител в 2 /два/ екземпляра.

2.5. Срокът за изпълнение на обществената поръчка е до 10 (десет) работни дни от сключване на договор.

2.6. Местоизпълнението на поръчката (мястото на предаване на оценката) е в сградата на Народното събрание, София, пл."Княз Александър I" № 1. Отделните активи се намират в сградите на Народното събрание в гр. София и на ЛВБ на НС – Велинград.

2.7. Участниците предлагат обща цена (стойност) за извършване на услугата в лева, без ДДС. В посочената обща цена (стойност) се включва цената за обезценката на обектите по т. 1.1 и т. 1.2 и цената (стойността) за извършване на оценката на обектите по т. 1.3, с включени всички разходи за изпълнението на поръчката. Предложената обща цена (стойност) за изпълнение на целия предмет на поръчката, в левове, без ДДС, не може да надвишава 7 000 (седем хиляди) лева без ДДС. Участниците следва да посочат подробно начина на образуване на цената и предлаганата отстъпка ако има такава.

2.8. Плащането се извършва в лева, по банков път, в срок до 5 (пет) работни дни от подписване на приемо-предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на договора.

II. Оферта за участие

Офертата за участие се изготвя в съответствие с Образец на оферта (Приложение № 1) и съдържа:

- техническо предложение;
- ценово предложение;
- документите за участие на участника по т. 3.1 до т. 3.6;

III. Документи за участие в обществената поръчка:

3.1. Копие от документа за регистрацията или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър.

3.2. Копие от регистрация по ЕИК по БУЛСТАТ (когато е приложимо) и копие от регистрацията по ЗДДС (ако има такава).

3.3. Попълнен образец данни за участника (Приложение № 2).

3.4. Копия на валидни сертификати за правоспособност на независимите оценители, които ще участват в изпълнението на поръчката, заверени с подпись на притежателя.

3.5. Декларация, удостоверяваща съгласието на участника и членовете на екипа му да участват в изработването на обезценката и оценката и лицето, което ще ги представлява пред Възложителя.

3.6. Декларация по т. 2.2 от раздел I (в случай, че към момента на подаване на офертата участникът не разполага с оценители, които да извършват оценката на активите по т. 1.3).

Документите по раздел III са неразделна част от офертата.

IV. Критерий за възлагане:

Оценяването и класирането на офертите да се извърши според критерия за възлагане „най-ниска цена“. Оценката се извършва в диапазона от 0 до 10 точки. Офертата с най-ниска предложена обща цена (стойност) за изпълнение на поръчката получава най-високата оценка - 10 точки, и се класира на първо място.

Останалите участници получават брой точки, равен на съотношението между най-ниската предложена цена за изпълнение на поръчката и предложената от съответния участник цена, умножено по 10. По критерия „най-ниска цена“ се оценява предложената от участника обща цена за изпълнение на поръчката, представляваща сбора от цената (стойността) за обезценката на активите по т. 1.1 и по т. 1.2 и цената (стойността) за извършване на оценката на активите по т. 1.3, с включени всички разходи за изпълнението на поръчката.

Оценката в точки от 0 до 10 по критерия най-ниска цена (стойност) (A) се получава по формулата.

$$A = A_{\min} / A_i \times 10$$

като:

A_{\min} е най-ниската предложена обща цена (стойност) за изпълнение на поръчката;

A_i е общата цена (стойност) за изпълнение на поръчката, предложена от съответния участник.

Публичната покана и допълнителната информация и документи, свързани с обществената поръчка са общодостъпни в профила на купувача на Възложителя на адрес: www.parliamaent.bg. Всеки участник може да получи безплатно необходимите за участие в поръчката „Допълнителна информация и документи, свързани с обществена поръчка с предмет „Извършване на обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи и оценка на активи с художествена и историческа стойност“ и на място в сградата на Народното събрание, пл. "Княз Александър I" № 1, IV етаж, стая 405а, тел.: 02/939-24-50 и 02/939-30-69, всеки работен ден до 25.11.2014. г., от 9:00 до 16:00 ч.

Офертите се подават в запечатан, непрозрачен плик в срок до 16:00 ч. на 25.11.2014 г. в сградата на Народното събрание, гр. София, пл. „Народно събрание“ № 2, отдел „Обща канцелария“, тел. 02 9392371; 029392077.

Отварянето на офертите да се извърши на 26.11.2014 г. от 10:00 часа в сградата на Народното събрание, София, пл. “Княз Александър I” № 1, първи етаж, зала 142.

Приложение № 1

към допълнителна информация и документи свързани с обществена поръчка с предмет „Извършване на обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи и оценка на активи с художествена и историческа стойност”

.....
(фирма на участника)

О Ф Е Р Т А

До Народното събрание на Република България
София, пл. „Народно събрание“ № 2
Господа,

След като се запознах(ме) с публичната покана за участие в обществената поръчка с предмет „Извършване на обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи и оценка на активи с художествена и историческа стойност“ и допълнителната информация и документи свързани с обществената поръчка, подписаният(те), представляващ(и) и управляващ(и) , заяявявам(е) следното:

I. Техническо предложение:

1. Желая(ем) да участвам(е) в горепосочената обществена поръчка и ще осъществя(им) услугата съгласно условията, посочени в публичната покана, допълнителната информация, свързана с обществената поръчка и настоящата оферта.

1.1. Предлагам(е) да извърша(им) предмета на поръчката по следния начин

(Участникът прави описание на начина на изпълнение, приложимите стандарти, методите на оценяване и т.н. в свободен текст)

1.2. Предметът на поръчката ще се изпълнява от следното(ите) лице(а)

(Участникът посочва оценителя(ите) – физическо(и) лице(а), което(които) ще бъде(ат) ангажирано(и) с изпълнението на поръчката – независим(и) оценител(и) с правоспособност за извършване на обезценка и оценка на активите.)

1.2.1. Прилагам бр. копия на валидни сертификати за правоспособност на независимите оценители, които ще участват в изпълнението на поръчката, заверени с подпис на притежателя.

1.3. Срокът за изпълнение на поръчката е до работни дни считано от датата на сключване на договора (*предлага се срок не повече от 10 (десет) работни дни*).

1.4. Местоизпълнението на поръчката (мястото на предаване на оценката) е в сградата на Народното събрание, София, пл."Княз Александър I" № 1.

2. Срокът на валидност на настоящата оферта е 60 календарни дни, считано от 25.11.2014 г.

II. Ценово предложение.

1. Предлагам(е) обща цена (стойност) за извършване на услугата в лева, без ДДС

(Предложената обща цена (стойност) за изпълнение на целия предмет на поръчката, в левове, без ДДС, не може да надвиши 7 000 (седем хиляди) лева без ДДС)

1.1. В посочената обща цена (стойност) е включена цената за обезценката на всички активи по т. 1.1 и т. 1.2 от раздел I на Допълнителната информация и документи, свързани с обществената поръчка и цената (стойността) за извършване на оценката на активите по т. 1.3 и всички разходи за изпълнението на поръчката

1.2. Посочената по-горе цена е формирана както следва:

(Участниците следва да посочат подробно начина на образуване на цената и предлаганата отстъпка ако има такава)

2. Плащането на цената по т. 1 се извършва в лева, по банков път, в срок до 5 (пет) работни дни от подписване на приемо-предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението на договора.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Копие от документа за регистрацията или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър.

2. Копие от регистрация по ЕИК по БУЛСТАТ (когато е приложимо) и копие от регистрацията по ЗДДС (ако има такава).

3. Попълнен образец данни за участника (Приложение № 2).

4. Копия на валидни сертификати за правоспособност на независимите оценители, които ще участват в изпълнението на поръчката, заверени с подпись на притежателя.

5. Декларация, удостоверяваща съгласието на участника и членовете на екипа му да участват в изработването на обезценката и оценката и лицето, което ще ги представлява пред Възложителя.

6. Декларация по т. 2.2 от раздел I от Допълнителната информация и документи, свързани с обществената поръчка (в случай, че към момента на

подаване на офертата участникът не разполага с оценители, които да извършат оценката на активите по т. 1.3).

..... 2014г.

Подпис и печат:

1.
(должност и име)

2.
(должност и име)

Забележки:

Участникът има право по своя преценка да допълва офертата си извън определеното по-горе минимално задължително съдържание.

Приложение № 2

Към “Допълнителна информация и документи свързани с обществена поръчка с предмет „Извършване на обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи и оценка на активи с художествена и историческа стойност”

ДАННИ ЗА УЧАСТНИКА

1. Фирма (наименование) на участника:

.....

2. Правно-организационна форма:

3. Седалище и адрес на управление:.....

.....

п. код

ЕИК/ЕИК по БУЛСТАТ:.....

Идентификационен № по ДДС

.....

Телефон:.....

Факс:.....

Електронен адрес:.....

4. Адрес за кореспонденция:.....

.....

5. Лице за контакти:

.....

длъжност....., ,

адрес....., ,

телефон....., ,

факс:.....

6. Обслужваща банка:

.....

IBAN

BIC

Титуляр на сметката

.....

Дата: 2014 г.

Подпис и печат:

Приложение № 3

към допълнителна информация и документи свързани с обществена поръчка с предмет „Извършване на обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи и оценка на активи с художествена и историческа стойност“

ДОГОВОР

Днес, 2014 г., в град София, между:

НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, София 1169, пл. "Народно събрание" 2, ЕИК № 000695018, идентификационен № по ДДС BG000695018, представлявано от Иван Славчов – главен секретар, оправомощен със заповед № 450-05-11 от 03.11.2014 г. на председателя на Народното събрание, и Бойка Цонкова - главен счетоводител, наричано понататък в договора ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,

и

".....", със седалище и адрес на управление: гр., район "...", ул. "...." № , вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК, идентификационен № по ДДС BG.....представлявано от, наричано за краткост в този договор ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

на основание чл. 101е, ал. 1 ЗОП и във връзка с утвърден от главния секретар на Народното събрание протокол №се склучи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши в съответствие с изискванията на нормативните актове, уреждащи тази материя, обезценка на дълготрайни материални активи – компютърна техника, машини и съоръжения и оборудване и стопански инвентар и др. ДМА, посочени в списък Приложение № 1 към настоящия договор, преглед и обезценка на дълготрайни нематериални активи, посочени в списък Приложение № 2 и оценка на активи с художествена и историческа стойност - подаръчни предмети, посочени в списък Приложение № 3 , неразделна част от настоящия договор.

1.1. Отделните активи се намират в сградите на Народното събрание в гр. София и на Лечебно-възстановителната база на Народното събрание – гр. Велинград.

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя един брой обезценка и оценка, на хартиен и електронен носител в 2 (два) екземпляра.

2.1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя обезценката и оценката от свое име, съгласно предмета, обхвата, метода и концепцията, както и всички останали условия на представената оферта - Приложение № 4 към договора.

2.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ (включително всички негови членове и служители) не може да извърши и подписва оценките, когато:

а) е свързано лице с възложителя по смисъла на § 1, т. 3 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс;

б) е свързано лице със собственика или ползвателя на обекта на оценка по смисъла на § 1, т. 3 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс;

в) той или свързано с него лице по смисъла на § 1, т. 3 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс има имуществен или друг интерес, свързан с обекта на оценката;

г) към момента на извършване на оценката има задължения към собственика или ползвателя на обекта на оценка или към възложителя на оценката.

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3. За извършената работа ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ общо възнаграждение в размер (.....) лева без ДДС съгласно представената оферта - Приложение № 4 към договора.

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимото възнаграждение в срок до 5 (пет) работни дни от подписане на приемо-предавателен протокол по т. 13.1, удостоверяващ изпълнението на договора.

5. Плащането се извършва срещу представена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ фактура по банков път по следната банкова сметка:

IBAN

BIC

ТБ

.....

Титуляр на сметката:

.....

III. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

6. Изпълнителят се задължава да изпълни възложената работа в срок до (не повече от 10 (десет) работни дни от датата на сключване на настоящия договор.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска изпълнение на предмета по договора в срока по т. б и при условията на направената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ оферта.

7.2. При поискване да получава информация за хода на работата.

7.3. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на обезценката и/или оценката, когато те не отговарят на изискванията на съответните нормативни актове, както и когато при изготвянето им са допуснати неточности и непълноти.

7.4. Да възложи рецензиране на обезценката и/или оценката.

8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

8.1. След приемане на работата да заплати уговореното възнаграждение в посочения размер при условията и в срока на настоящия договор.

8.2. Да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ оглед на активите, предмет на обезценка и оценка, достъп до местонахождението им (без апартаментите), до наличната документация, необходима за извършване на оценките – извлечения от инвентарни книги.

8.3. Да не разгласява на трети лица без съгласието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, станалите му известни методи, софтуерни продукти, ноу-хау и други, които са интелектуална собственост на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и са защитени по установения за това ред.

8.4. Лицата, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са

9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

9.1. Да получава необходимата информация, свързана пряко с изпълнение на предмета на договора.

9.2. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в срока на настоящия договор.

10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

10.1. Да извърши възложената работа качествено и в срок съгласно нормативните изисквания и условията на договора. Изпълнението ще се извърши от

10.2. Да не разгласява по никакъв начин информацията, станала му известна в процеса на извършване на оценките. Юридическото лице – изпълнител, както и физическите лица - оценители под никаква форма не могат да предоставят копия от обезценката/оценката /докладите/ или части от тях на трети лица без изричното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10.3. Лицето, упълномощено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, да отговаря за изпълнението на договора, да поддържа пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписва протоколите по договора е

IV. ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя и предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ извършените обезценка и оценка в 2 (два) еднообразни екземпляра на хартиен и електронен носител (диск). Към доклада на оценителя за извършени от него обезценка и оценка се прилагат декларации за изпълнение на изискванията по т. 2.2.

12. За фактическото предаване на обезценката и оценката се съставя приемателно-предавателен протокол, подписан от упълномощените представители на страните по договора.

13. В срок до 14 (четиринацети) календарни дни от протокола по т.12 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да приеме обезценката и/или оценката, да изиска с писмени мотиви преработка, рецензиране или да ги отхвърли. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да оспори обезценката и/или оценката по реда на гл. VI от Закона за независимите оценители.

13.1. Приемането на обезценката и оценката се удостоверява с предавателно-приемателен протокол, подписан от представителите на страните по т. 8.4 и т. 10.3.

V. ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

14. В случаите, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е извършил част от работата и по-нататъшното извършване е невъзможно или ненужно по независещи от страните причини, работата се прекратява с двустранно подписан протокол.

14.1. В двустранния протокол се определят извършената от изпълнителя работа и се определя дължимото от възложителя възнаграждение.

15. При забава в изпълнението по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.2 % от възнаграждението по т. 3 за всеки просрочен ден, но не повече от 30 %. Общийят размер на неустойката се приспада при плащането по т. 4.

16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да развали договора, без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задълженията си по договора, прекъсне или забави изпълнението с повече от 5 (пет) дни след договорения срок, или представи негодна обезценка и/или оценка. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер 30 % (тридесет процента) от възнаграждението по т. 3 от договора.

17. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма необходимите данни и информация за извършване на работата е длъжен незабавно писмено да уведоми за това ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В този случай последният съдейства за получаване на информацията и при обективно забавяне на работата по тази причина, срокът за извършване на оценката може да бъде удължен.

18. При забава на плащането ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.2 % от неизплатената сума за всеки просрочен ден, но не повече от 30 %.

19. За неизпълнение на отделни задължения по този договор, независимо от договореното в предходните точки, неизправната страна дължи на изправната страна неустойка в размер 2 (две) минимални работни заплати за

страната за всеки конкретен случай, а при пълно неизпълнение – неустойка в размер 30 % (тридесет процента) от възнаграждението по т. 3 от договора.

19.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи имуществена отговорност за вреди, които е причинил на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако те са пряка и непосредствена последица от негови виновни действия. Отговорността се осъществява съгласно Закона за задълженията и договорите по общия исков ред.

20. Страните по договора не дължат обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, ако те са причинени в резултат на непредвидено обстоятелство.

20.1. Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позове на непредвидено обстоятелство.

20.2. „Непредвидено обстоятелство“ по смисъла на този договор е всяко обстоятелство, което е възникнало след сключването на договора и не е резултат от действие или бездействие на страните, което не е могло да бъде предвидено при полагане на дължимата грижа и прави невъзможно изпълнението при договорените условия, вкл. непреодолима сила.

20.3. Страната, която не може да изпълни задължението си поради непредвидено обстоятелство, е длъжна в седемдневен срок от настъпването му да уведоми другата страна в какво се състои то и какви са възможните последици от него. При неуведомяване в срок съответната страна дължи обезщетение за вреди.

VI. СЪОБЩЕНИЯ

21. Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма.

21.1. Адресите на страните по договора са:

На ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:,, тел....., факс

На ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: София, пл. "Княз Александър I" 1, факс 9882175, тел. 9393077.

21.2. Когато някоя от страните е променила адреса си, посочен по-горе, без да уведоми за новия си адрес другата страна, поканите и съобщенията ще се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

21.3. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаване - при ръчно предаване;
- датата, отбелязана на обратната разписка - при изпращане по пощата;
- датата на приемане - при изпращане по факс.

VII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

22. Обезценката и оценката, предмет на договора, са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

23. Изменения в договора се правят по взаимно писмено съгласие на страните.

24. За неуредените в договора въпроси се прилагат разпоредбите на относимите нормативни актове.

25. Всички спорове, произтичащи или свързани с този договор, ако не бъдат уредени чрез преговори, ще бъдат окончателно решени по реда на ГПК от съответния компетентен съд.

Договорът и приложението към него се съставиха и подписаха в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1.

Иван Славчов

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....
.....

2.

Бойка Щонкова